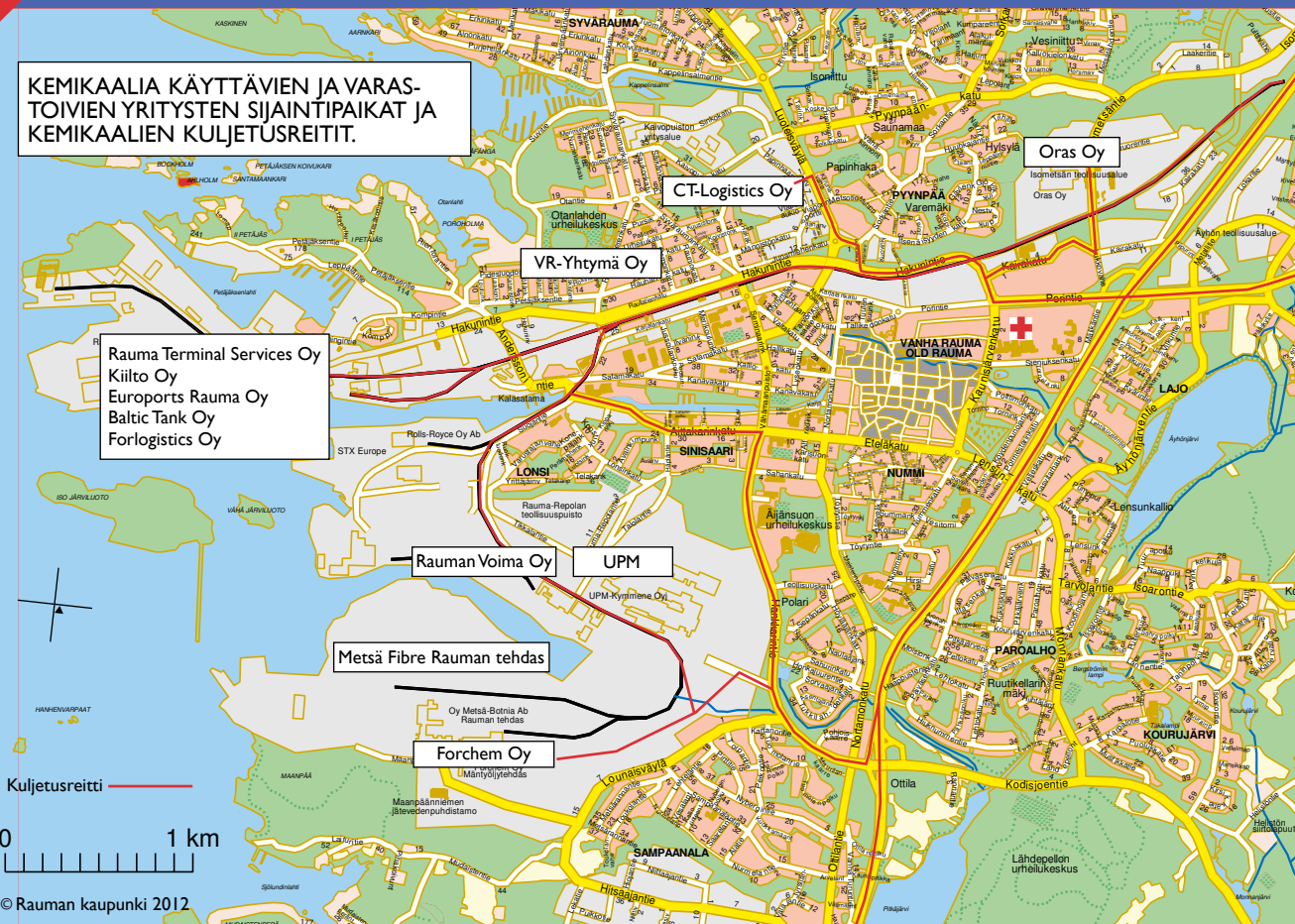


Säilytä
tämä tiedote!

Turvallisuustiedote

Rauman asukkaille

KEMIKAALIA KÄYTTÄVIEN JA VARAS-
TOIVIEN YRITYSTEN SIJAINNITAIKAT JA
KEMIKAALIEN KULJETUSREITIT.



Toimintaohjeet suuronnettomuuden varalta

Onnettomuudesta tiedotetaan yleisellä vaaramerkillä, joka on kestoltaan minuutin nouseva ja laskeva äänimerkki.  **Viranomaiset tiedottavat vaaran mentyä ohi.**

JOS OLET ULKONA

1. Siirry sisälle.
Jos et pääse sisälle, tarkista tuulen suunta. Poistu kaasun alta sivutuuleen.
2. Pyri korkeampaan maastokohtaan.
Ylempänä on turvallisempaa.
3. Jos joudut kaasupitoiseen ilmaan,
liiku rauhallisesti.
Suojaudu hengittämällä kostean vaatteen läpi.

JOS OLET SISÄLLÄ TAI SIIRRYT SISÄLLE

1. Pysäytä ilmastointi ja tuuletus.
Sulje ovet, ikkunat ja ilmanvaihto.
2. Avaa radiotaajuus 94,8 tai 93,3 MHz.
Toimi annettujen ohjeiden mukaisesti.
3. Käytä puhelinta vain, mikäli itse olet välittömän avun tarpeessa.
4. Jos tunnet kaasun hajua, hengitä kostean vaatteen läpi.
5. Pyri rakennuksen yläkerroksiin, mikäli mahdollista.

Älä poistu alueelta ilman viranomaisten lupaa. Noudata ohjeita ja odota, kunnes vaara on ohi.

Satakunnan pelastuslaitos on laatinut ulkoiset pelastus- ja evakuoitisuunnitelmat. Näissä on toimenpideohjeet väestön suojaamiseksi ja torjunnan järjestämiseksi kemikaalionnettomuuksien varalle. Jokaisen kaupunkilaisen tulee noudattaa pelastuslaitoksen määräyksiä ja ohjeita onnettomuustilanteessa.

SATAKUNNAN
PELASTUSLAITOS

Rauman toimialue
Sahankatu 4, 26100 Rauma, puh.02 621 1500 (vaihde)
www.satapelastus.fi

RAUMALLA KÄSITELTÄVIEN VAARALLISTEN KEMIKAALIEN OMINAISUUKSIA

Kohde	SATAMA-ALUE, RAUMA TERMINAL SERVICES OY, KIILTO OY, BALTIC TANK OY	UPM, METSÄ FIBRE RAUMAN TEHDAS, RAUMAN VOIMA	ORAS OY, FORCHEM OY, FORLOGISTICS OY	VARASTOINTI/MAANTIE- JA RAUTA- TIEKULJETUKSET, CT-LOGISTICS OY, VR-YHTYMÄ, EUROPORTS RAUMA OY
Toiminnan aiheuttaman vaaran kuvaus	<p>Rauman sataman alueella varastoidaan ja käsitellään syttyviä, haitallisia, ärsyttäviä, ympäristölle vaarallisia ja vaarattomia kemikaaleja. Näitä ovat esim. lipeä, bitumi, erilaiset hapot, hiilivedyt, mäntyöljy ja styreeni.</p> <p>Suuronnettomuusvaara voi syntyä vain suurissa vuoto- tai tulipalotilanteissa. Muut onnettomuudet eivät aiheuta vaaraa alueen ulkopuolelle.</p> <p>Rauma Terminal Services Oy:n varastoimat kemikaalit eivät aiheuta väestölle välitöntä vaaraa onnettomuustilanteissa.</p> <p>Baltic Tank Oy:n säiliövarastossa suuren vuodon yhteydessä herkästi höyrystyvän ja terveydelle vaarallisen kemikaalin ollessa kyseessä voidaan joutua antamaan varaston lähialueen väestölle suojautumisohjeita.</p>	<p>UPM:n tehdasalueella varastoidaan rikkidioksidia nestemäisenä 100 tonnin säiliössä. Vapaastikin ilmatilaan purkautuneena rikkidioksidin vaara rajoittuu tehdasalueelle.</p> <p>Rikkidioksidi on väritön, pistävän hajuisen ja myrkyllinen kaasu. Se ei pala eikä räjähdä. Nestemäistä rikkidioksidia käytetään veteen liuotettuna 5 %:n väkevyydessä sellun ja paperin valmistusprosessissa. Muita paperitehtaalla käytettyjä kemikaaleja ovat mm. vetyperoksidi, natronlipeä, rikkihappo, propaani sekä Rauman Voiman voimalaitoksella ammoniakivesiliuos.</p> <p>Metsä Fibren Rauman tehtaalla tärkeimmät käytössä olevat kemikaalit ovat klooridioksidi, happi, vetyperoksidi, natronlipeä ja rikkihappo. Kemikaalien vaikutukset ovat haitallisia tai syövyttäviä ja ne eivät aiheuta ympäristölle suuronnettomuusvaaraa.</p>	<p>Oras Oy:ssä yleisimmin käytettäviä kemikaaleja ovat kromihappo, muut hapot ja emäkset sekä nestekaasu. Kromihappo luokitellaan erittäin myrkylliseksi. Se on määritelty syöpävaaraksi aiheuttavaksi ja myrkylliseksi vesiliöille. Kemikaalien käsittelypaikat on varustettu suoja-altailla ja mahdollisen suurenkin vuodon haittavaikutukset jäävät laitoksen sisäpuolelle. Oraksella käytettävä nestekaasu on propaania, joka on erittäin helposti syttyvä kaasu. Tehtyjen arviointien perusteella Oraksen kemikaalikäytöstä ei aiheudu suuronnettomuusvaaraa laitoksen ulkopuolelle.</p> <p>Forchemin tärkeimmät käytössä olevat kemikaalit ovat natronlipeä ja lämmönsiirtoneste.</p> <p>Forlogistics Oy:n varastoimat kemikaalit eivät aiheuta väestölle välitöntä vaaraa onnettomuustilanteissa.</p>	<p>Maanteitse ja rautateitse sekä sataman kautta kuljetetaan yrityksiin niiden tuotannossa käyttämiä tai edelleen kauttakulkuna kuljettamia kemikaaleja.</p> <p>Paikallinen pelastuslaitos on tietoinen aineita kuljetavista junista, niiden aikatauluista, kuljetettavista aineista sekä junien lastaus- ja purkaustoiminnasta.</p> <p>Liikenteessä kuljetettavien kemikaalien aiheuttamat terveysvaikutukset onnettomuustilanteissa ovat riippuvaisia kuljetettavasta aineesta, mutta pääsääntöisesti ne ovat samat kuin aiemmin mainituilla kemikaaleilla.</p> <p>Satakunnan pelastuslaitos on varautunut yhdessä muiden viranomaisten kanssa kuljetusten aiheuttamiin onnettomuustilanteisiin. Vaarallisten aineiden kuljetukset on merkitty varoituslipukkeella ja tunnusnumerokilvin, joiden perusteella viranomaiset tietävät kuljetettavan aineen. Lisäksi ajoneuvon ohjaamossa on yksityiskohtaiset tiedot kuljetettavasta aineesta ja turvallisuusohjeet vaaratilanteiden varalta. Onnettomuustilanteissa pelastusviranomaiset ilmoittavat vaara-alueen laajuuden.</p>
Terveys- ja ympäristövaikutukset	<p>Vaaralliset kemikaalit ärsyttävät silmiä ja hengitysteitä. Tulipaloissa syntyvät savukaasut voivat tuulen alapuolella aiheuttaa savumyrkytyksen oireita, kuten päänsärkyä, huimausta, oksentelua.</p> <p>Mahdollisen onnettomuuden aiheuttamat ympäristövaikutukset rajoittuvat varastoalueelle.</p>	<p>Ammoniakivesiliuos ja rikkidioksidi ärsyttävät silmiä ja hengitysteitä sekä aiheuttavat yskää ja kyynelvuotoa. Suuret pitoisuudet saattavat olla hengenvaarallisia. Kaasupilvi saattaa tuulen alapuolella aiheuttaa hetkellisesti ärsytysoireita muutamien kilometrien etäisyydellä päästölähteestä.</p>		
Suuronnettomuusvaaran tunnistaminen	Onnettomuustilanteessa, vaaran uhatessa väestöä, annetaan yleinen vaaramerkki. Kuulet yhtäjaksoisen nousevan ja laskevan sireeniäänän. Jakso on noin seitsemän sekuntia, ja koko hälytys kestää noin yhden minuutin.			
Lisäohjeiden saaminen onnettomuustilanteessa	Lisätietoja annetaan radion ja kaiutinlaitteistojen välityksellä. Älä mene ulos ennen kuin pelastusviranomaiset antavat siihen luvan.			
Suojautuminen vaara-alueella	Yleisen vaaramerkin kuultuasi sammuta avotulet, kipinöivät laitteet ja muut ilmeiset sytytlähteet sekä kuuntele suojautumisohjeita radiosta. Suojaudu sisätiloihin, sulje ovet ja ikkunat ja pysäytä ilmanvaihto. Tuki ja tiivistä ilmanvaihtoaukot ja vuotokohtat teippaamalla muovikalvo aukkojen ja vuotokohtien päälle.			
Lisätietoja antavat	<p>Rauma Terminal Services Oy Terminaalipäällikkö Jarkko Kuusisto, puh. 040 048 0385 Ympäristö- ja laatupäällikkö Elina Korpilo, puh. 040 550 0412</p> <p>Kiilto Oy Tuotekehityspäällikkö Tuula Lahti, puh. 020 771 0100</p> <p>Baltic Tank Oy Varastopäällikkö Ville Lehtonen, puh. 020 711 9723 HSEQ päällikkö Raija Säteri, puh. 020 711 9703</p>	<p>UPM, Rauma Ympäristöpäällikkö Eerik Ojala, puh. 020 414 101</p> <p>Rauman Voima Oy Toimitusjohtaja Timo Pitkänen, puh. 020 414 3611</p> <p>Metsä Fibre Rauman tehdas Kemikaalikäytönvalvoja Timo Saarinen, puh. 040 529 7347</p>	<p>Oras Oy Johtaja, operaatiot ja HR Sakari Toivonen, puh. 02 831 6271 HSEQ-päällikkö Katja Äärilä, puh. 02 831 6243 Tehtaspalvelupäällikkö, nestekaasunkäytönvalvoja Timo Rapeli, puh. 02 831 6411</p> <p>Forchem Oy Tuotantopäällikkö Timo Saarenko tai turvallisuusteknikko Alpo Jokinen, puh. 02 478 4400</p> <p>Forlogistics Oy Turvallisuuspäällikkö Hannu Heino, puh. 040 848 8015</p>	<p>VR-Yhtymä Oy, VR Logistiikka Palvelupäällikkö Esko Korpinen, puh. 040 863 0397</p> <p>Euroports Rauma Oy Turvallisuuspäällikkö, puh. 02 831 2308</p> <p>CT-Logistics Oy Terminaalipäällikkö Jari Laakkonen, puh. 02 8376 9600</p>
Turvallisuusselvitys ja siihen liittyvä kemikaaliluettelo nähtävissä	Baltic Tank Oy Pohjoisterminaali Matinvahe, 26100 RAUMA	UPM Tikkalantie 1 26100 RAUMA	Oras Oy Isometsäntie 2 26101 RAUMA	
Yritysten Internet-kotisivut	www.telko.com www.kiilto.com www.baltictank.fi	www.upm.com www.metsafibre.fi	www.oras.com www.forchem.com www.forlogi.fi	www.vr.fi www.euroports.fi www.logistikas.fi

TOIMINTA TEHDAS- JA VARASTOALUEELLA

YLEISTÄ

Kemikaalilainsäädäntö edellyttää, että vaarallisia kemikaaleja varastoivat ja käsittelevät yritykset tiedottavat väestölle kemikaaleihin liittyvistä suuronnettomuuden vaaroista. Tällä tiedotteella halutaan kertoa, kuinka mahdollisessa vaaratilanteessa tulee toimia, jotta vahingot vältettäisiin tai ne jäisivät mahdollisimman vähäisiksi. Säilytä tämä tiedote. Lue ja tutustu tähän tiedotteeseen riittävän usein.

Euroports Rauma Oy, UPM, Metsä Fibre Rauman tehdas ja Oras Oy käyttävät ja varastoivat erilaisia vaarallisiksi luokiteltuja kemikaaleja. Ne tuodaan yrityksiin säiliörautatievaunuilla, -autoilla tai -laivoilla. Rauma Terminal Services Oy tuo maahan, valmistaa, varastoi ja markkinoi mm. teollisuuskemikaaleja, muoviraaka-aineita ja autokemikaaleja. Kiilto Oy varastoi emulsiopolymeroinnin raaka-aineita ja liuottimia kemikaalisatamassa. Metsä Fibre Rauman tehdas valmistaa selluloosaa paperin valmistukseen. Oras Oy kehittää, valmistaa ja markkinoi käytäjäystävällisiä, vettä ja energiaa säästäviä talotekniikan vesijärjestelmiin kuuluvia tuotteita.

CT-Logistics Oy palvelee asiakkaitaan logististen prosessien hoidossa Satakunnan ja Pirkanmaan alueella.

UPM valmistaa aikakauslehtipaperia ja revintämassaa. Rauman Voima Oy toimittaa prosessihöyryä, sähköä ja kaukolämpöä. Baltic Tank Oy:n Rauman varastointi- ja käsittelyterminaalissa puretaan ja lastataan kemikaaleja laivoista ja säiliövaunuista varastosäiliöihin, edelleen kuljetettavaksi varastosäiliöistä tai suorapumpkauksella vaunusta laivaan tai autoon. Forchem Oy jalostaa mäntyöljystä tuotteita kemianteollisuuden tarpeisiin. Forlogistics Oy varastoi mäntyöljytuotteita.

Yritykset ovat laatineet kemikaalilainsäädännön edellyttämät toimintaperiaateasiakirjat ja sisäiset pelastussuunnitelmat.

UPM, Rauman Voima Oy, Oras Oy ja Baltic Tank Oy ovat lisäksi tehneet suuronnettomuusvaaran torjumiseksi säännösten mukaisen turvallisuusselvityksen.

Tehdyissä selvityksissä on tarkastettu tehtailla tapahtuvaa vaarallisten kemikaalien varastointia ja käsittelyä sekä niihin liittyviä vaaratilanteita. Tehtaita koskevat turvallisuussuunnitelmat ja sisäiset pelastussuunnitelmat sekä muut asiakirjat on toimitettu Satakunnan pelastuslaitokselle. Pelastuslaitos on toiminnanharjoittajien antamiin tietoihin perustuen tehnyt yrityskohtaiset ulkoiset pelastussuunnitelmat.

VARAUTUMINEN

Yritykset pyrkivät teknisin toimenpitein ja laitteiden huolellisella käytöllä varmistamaan, että toiminnasta ei aiheudu vakavaa vaaraa ihmisille tai ympäröivälle luonnolle. Keskeisessä asemassa onnettomuuksien ehkäisemisessä on henkilökunnan korkea ammattitaito, tehokas valvonta sekä laitteiden jatkuva ennakkohoito ja kunnossapito. Henkilökunta koulutetaan tuntemaan laitteistot ja käsiteltävät kemikaalit mahdollisimman hyvin.

Turvallisuuteen liittyvistä asioista järjestetään koulutusta, jotta henkilökunta saa selkeän kuvan laitteisiin ja kemikaaleihin liittyvistä vaaroista ja niiden ehkäisystä. Yritykset arvioivat jatkuvasti ympäristö-, terveys- ja turvallisuusriskejään. Yritysten ympäristö- ja turvallisuustoiminnan tehokkuuden tasoa arvioidaan vuosittain viranomaisten ja ulkopuolisten asiantuntijoiden toimesta.

Uusien kemikaalien vaikutukset selvitetään ennalta. Yritykset ovat tunnistanee varastoitaviin ja käytettäviin kemikaaleihin liittyvät suuronnettomuuden vaarat ja tekevät parhaansa huolehtiakseen onnettomuuksien ennaltaehkäisystä ja seurausten rajoittamisesta. Sekä yritysten että kaupungin suojelusuunnitelmassa on varauduttu kemikaaleista aiheutuviin onnettomuusmahdollisuuksiin.

RAUMALLA MERKITTÄVIMMÄT KEMIKAALEJA KÄSITTELEVÄT JA VARASTOIVAT

Baltic Tank Oy • Rauma Terminal Services Oy • Kiilto Oy
Metsä Fibre Rauman tehdas • Forchem Oy • Forlogistics Oy • CT-Logistics Oy • Oras Oy
UPM • Rauman Voima Oy • Euroports Rauma Oy • VR-Yhtymä